

Zwei Jahre sind vergangen seit die TANZPLATTFORM DEUTSCHLAND in Berlin zeitgenössischen Tanz aus allen Regionen Deutschlands erstmals in einem größeren Kontext internationalen Produzenten, Veranstaltern und Festivaldirektoren vorstellte. Lange haben sie darauf gewartet und entsprechend groß war der Andrang. 160 Kollegen aus aller Welt wurden mit einer Vielzahl künstlerischer Ansätze konfrontiert, die sie so nie erwartet hätten. Natürlich gab es auch kontroverse Diskussionen, aber die Tatsache, daß seit der Berliner Veranstaltung die Präsenz von Choreographen/innen und Gruppen aus unserer kulturellen Region in den Spielplänen internationaler Theater und Festivals deutlich zunahm, spiegelt das gestiegene Interesse am künstlerischen Dialog mit den Tanzschaffenden hierzulande.

Die gelungene Kooperation von Veranstaltern aus Berlin, Frankfurt und München mit den Tanzschaffenden im Rahmen dieses und voraussichtlich zukünftig auch anderer Projekte, zeigt, daß auch in härter werdenden Zeiten durch innovative Modelle neue Arbeits- und Präsentationsmöglichkeiten geschaffen werden können. Und die Zeiten sind härter geworden, wie die Privatisierung des Tanzforums Köln bei degressivem Zuschuß, die beschlossenen und geplanten Schließungen der Tanztheater in Bochum, Heidelberg und Gießen und die Bedrohung selbst so herausragender Künstler wie Susanne Linke und Urs Dietrich und des Bremer Tanztheaters dokumentieren.

Doch es gibt auch positive Tendenzen. Erstmals hat nämlich das Bundesministerium des Innern mit dieser Publikation direkt ein Tanzprojekt gefördert, ein Signal, das für die Zukunft hoffen läßt. Auch das Goethe Institut und das Siemens Kulturprogramm trugen zu einer gesunden Mischung aus staatlicher, institutionalisierter und privater Finanzierung bei und das Kulturreferat der Landeshauptstadt München bringt in die Finanzierung dieser Broschüre nicht nur die vierte - kommunale - Komponente ein, sondern beweist mit ihrem Engagement, daß kosmopolitisches Denken Stadtgrenzen überspringt.

Nach der letzten, eher die künstlerischen Tendenzen und Förderungsstrukturen beschreibenden Publikation spiegelt diese Broschüre vielmehr die akute Ab-, Um- und Aufbruchsstimmung in einer bipolaren Tanzlandschaft. Die beiden Leitartikel versuchen, diese aktuellen Entwicklungen zu hinterfragen. In konstruktiv-kritischen Städteprofilen schildern die Autoren die Situation in den Städten, die die aktivsten Zentren des zeitgenössischen Tanzes sind und deren Kommunen die Hauptlast der Förderung unabhängiger Kompanien tragen, obgleich die sog. „Kulturhoheit“ bei den Bundesländern liegt. Es ist an der Zeit, daß diese auch die Verantwortung für den zeitgenössischen Tanz übernehmen, wie es das Kultusministerium in Nordrhein-Westfalen exemplarisch beginnt.

Die Portraituren der interessantesten Vertreter des jüngeren zeitgenössischen Tanzes ist unser Hauptinteresse und wir sind sehr froh darüber, daß wir einige der kompetentesten Tanzjournalisten Deutschlands gewinnen konnten, diese Aufgabe zu übernehmen.

Der abschließende Adressenteil ist womöglich der unscheinbarste Abschnitt dieser Publikation, aber das härteste Stück Arbeit; er macht sie jedoch für die nächsten zwei Jahre zu Ihrem ständigen Begleiter, wenn Sie in der Profession Tanz arbeiten.

In diesem Sinne freuen wir uns, die nächste Zeit mit Ihnen verbringen zu dürfen. Wir hoffen, daß Sie - wie wir - bei der Lektüre feststellen, daß ein Land, das in letzter Zeit ständig als (Wirtschafts-)Standort bezeichnet wird, nur wieder in Bewegung kommt, wenn es solche Kunst anerkennt und fördert.

Mit den besten Grüßen,  
Walter Heun  
für die Veranstalter

Künstlerhaus MOUSONTURM, Frankfurt  
Das TAT, Frankfurt  
JOINT ADVENTURES, München

*Two years have passed since (TANZPLATTFORM DEUTSCHLAND DANCE PLATFORM GERMANY) first presented dance from all parts of Germany in Berlin to a large and international audience of producers, organizers and festival directors. These people had waited a long time for such an event, and their interest was correspondingly enthusiastic. More than 160 colleagues from all over the world encountered a spectrum of artistic approaches whose breadth and diversity far exceeded their expectations. Of course there were and still are controversies and debates, but no one can deny the fact that since the Berlin Platform, the presence of choreographers and dance groups from our cultural region has become increasingly more frequent in the performance calendars of international theaters and festivals. This enhanced presence reflects the increased interest conducting artistic dialogue with dance-makers here in Germany.*



*Successful cooperation between dance-makers and organizers from Berlin, Frankfurt and Munich within the framework of this and hopefully future projects shows that even as times become more difficult, innovative models for new ways of working with and presenting dance can nonetheless be devised. And hard times are indeed upon us, as is evident in the privatization and reduced budget for Dance Forum Cologne; the closure or planned closure of dance theater companies in Bochum, Heidelberg and Giessen; and the threatened artistic viability of even such extraordinary artists as Susanne Linke, Urs Dietrich and Dance Theater Bremen.*

*But there are positive indications as well. The Federal Ministry of the Interior helped finance the publication of this brochure, thus marking the first time that the Ministry ever directly supported a dance project. This is a very encouraging signal. The Goethe Institute and the Siemens Cultural Program contributed to a healthy blend of state, institutional and private financing. The Cultural Office of the City of Munich provides the forth ingredient in the funding blend for this brochure, the civic component, and continues to demonstrate its commitment to a cosmopolitan cultural philosophy that far transcends the city's limits.*

*This brochure's predecessor primarily described artistic trends and sponsorship structures. The current publication focuses on the acute tremors of demolition, upheaval and revolution in today's bipolar dance landscape. Our two lead articles search for the root causes of these startling developments. Constructively critical city portraits describe the situation in cities which have become the most innovative centers of contemporary dance and whose taxpayers must consequently bear the chief financial burden for supporting independent dance companies, despite the fact that so-called „cultural eminence“ is vested in the federal states. The time has come for Germany's states to assume responsibility for contemporary dance, a progressive step for which the Ministry of Culture in North Rhine-Westphalia deserves much praise.*

*Our foremost interest, of course, is to present portraits of the most interesting choreographers on the contemporary dance scene. We are very pleased that we have been able to persuade some of Germany's leading dance journalists to write articles for this purpose.*

*The final section - addresses - is perhaps the least spectacular part of the publication, but took the most work to make a reality. And it is this index of addresses that will serve as a constant companion to anyone who works in the dance profession for the two coming years.*

*We look forward to sharing the excitement and surprises of this coming time with you. And we hope that when you read this publication, you will agree with us that a country which has been described as an economic site is finally beginning to move toward recognition and support for the art of movement.*

*Yours truly,  
(Joint Adventures)  
for the producers:*

TANZ IN BERLIN  
(Akademie der Künste,  
Hebbel-Theater,  
TanzWerkstatt Berlin,  
Theater am Halleschen Ufer)